

معجم الفقه والقانون (L)

عبد العزيز بنعبد الله (1)

— <i>lacérer un acte</i>	مزق عقداً
— <i>lacet (mouvement de...)</i>	حركة ارجاع
— <i>lâche, (style...)</i>	أسلوب سقيم
— <i>lâcher la mesure</i>	تفهير أمام الخصم
• <i>lâcher pied</i>	نكص = تراجع
• <i>lâcher prise</i>	أفلت
• <i>lâcher le morceau</i>	اعترف بكل شيء
— <i>lâcheté</i>	خور = ضعف
• <i>lâcheté (commettre une...)</i>	ارتكب دنية
— <i>lacis</i>	شبكة طرق
— <i>laconique</i>	محصر = مقتضب
<i>style laconique</i>	أسلوب مقتضب أو وحيد
— <i>lacs</i>	فخ = أحجولة = أنشرطة
• <i>tomber dans le lacs</i>	وَقَعَ في الفخ
— <i>lacté</i>	لبني
• <i>lacté (âge...)</i>	سن الرضاع
— <i>lacunaire</i>	ذو فجوات
• <i>lacunaires (documents...)</i>	وثائق ناقصة
— <i>lacune</i>	فُجْوَة، فراغ، ثُغْرَة، نقصان
• <i>lacune dans la législation fiscale</i>	نقصان في التشريع الضريبي

— <i>là</i>	هنا = ئَنْ = ئَمَّة
• <i>c'est là votre erreur</i>	هذه غلطتك
• <i>ça et là</i>	هنا وهناك
— <i>label</i>	علامة تجارية
	هي علامة تلخص على بعض المطبوعات المعروضة للبيع للدلالة على مصدرها وشروط استصناعها.
	وهي أيضاً : علامة نقائية
— <i>labeur</i>	عناء = نصب = كَدَّ
— <i>labio - lecture</i>	قراءة شفوية
— <i>laborantin</i>	مساعد في مختبر
— <i>laboratoire</i>	مختبر = محْبِر
— <i>laborieux</i>	مُجِدٌ، مجتهداً، عَسِيرٌ، مُتَعَبٌ
• <i>classes laborieuses</i>	طبقات كادحة
• <i>vie laborieuse</i>	حياة كادحة
— <i>labour party</i>	حزب العمال
— <i>labyrinthe</i>	متاهة = مُعْضلة مُعَدَّة
— <i>lac</i>	بحيرة (تعتبر البحيرات من الأموال العامة)
— <i>lacération</i>	مزريق (هو تقطيع كتاب أو صحيحة)

(1) ساعد في تجميعها وترتيبها السيد عبد الرحمن العلوى

• <i>larcin littéraire</i>	سرقة أدبية	أصدر إعلاناً
— <i>large (adj. et sm.)</i>	غريض، رَحْب، فَسيح.	أنشأ شركة
• <i>au large</i>	في عرض البحر	فتح الكتاباً
• <i>au sens large</i>	بمفهومه الواسع	اتحتم مجال العمل
— <i>largeur d'idées</i>	رحابة أفكار	قصاصات ورق
— <i>larmes de crocodile</i>	تبالٍ أو دموع تمساح	يدعوا إلى الرثاء والشفقة
— <i>larmoyant (ton...)</i>	طهجة متابكة	نتائج مؤسفة
— <i>larvé</i>	مقنئ (مستور)	صفالة الورق
• <i>larvée (révolte...)</i>	ثورة كاملة	جعله يبر بتجارب قاسية
— <i>las</i>	مُتقن	كلام رمزي
• <i>lasse (de guerre...)</i>	مكدوود من شدة المقاومة	كلام شفري (معبر عن الشفرة)
— <i>latent</i>	كامن	كلام اصطلاحى
• <i>latente (servitude ...)</i>	حتى ارتفاع غير ظاهر	لغة القانون
• <i>latents (vices...)</i>	عيوب خفية	لغة شعبية
— <i>latitude</i>	حرية التصرف	كلام سري
— <i>lato sensu</i>	بالمعنى الواسع	لغة الدبلوماسية
(صيغة لاتينية تستعمل للدلالة على التوسيع في تفسير بعض النصوص وتقابليها المعنى الضيق (<i>stricto sensu</i>)).		لغة القضاء (= لغة المحاكم)
— <i>lauréat</i>	فائز في مسابقة	لغة أصلية أو اللغة الأم
— <i>lauriers (se couvrir de...)</i>	أحرز نصراً عظيماً	لغة رسمية
— <i>lavage de cerveau</i>	غسيل المخ	سوق راكدة
• <i>lavage de tête</i>	تبيخ	تحصيل حاصل
— <i>laver (se) (d'une accusation)</i>	ثيراً من ثہمة	أسلوب مقتضب
— <i>laxisme</i>	مذهب تسامح وتصالح	ترجم
— <i>lazaret</i>	محجر صحي	ترجم لمرأة زانية
(هو شبه مستشفى قائم في بعض الثغور البحرية، فإذا وصلت السفينة وثبت انتشار بعض الأمراض الوبائية فيها نقل اليه ركابها وبتضائفها حتى يطهروا)		إنسال مفترط (كرة انسال)
— <i>leader</i>	زعيم	مرتد (عن دينه)
<i>leadership</i>	(زعامة)	زلة قلم (غلط كتابي)
— <i>leçon</i>	درس	زلة لسان
		احتلال

• <i>laisser - aller</i>	تهاون
• <i>laissez dire ou faire</i>	دعهم أو ذرهم يقولوا أو يفعلوا
• <i>laisser - faire (économie)</i>	حرية التجارة، سند مرور (اقتصاد)
• <i>politique de laisser - faire</i>	سياسة عدم الالتفات
• <i>laisser - passer</i>	جواز المرور، حرية العمل (هو تصرّف إداري يبيح التنقل في البلاد)
• <i>laisser trace</i>	ترك أثراً
• <i>laissez - suivre</i>	سند بيان جنسية (خطاب تحمله السفن الخايدة أثناء الحرب للدلاة على جنسيتها).
— <i>laiteux</i>	لبني
• <i>maladies laiteuses</i>	أمراض الرضاع
— <i>laïus</i>	خطاب = خطبة
— <i>lamanager</i>	قيادة أو هداية السفن (في البحر)
— <i>lamaneur</i>	هاد = دال
— <i>lancement</i>	قذف، دفع، ترويج، إصدار • <i>lancement d'une affaire</i>
• <i>lancement d'une entreprise</i>	ترويج عملية
• <i>lancement d'une émission</i>	تأسيس منشأة
• <i>lancement d'un journal</i>	افتتاح إرسال
— <i>lancer une accusation</i>	إصدار جريدة
• <i>lancer un arrêt</i>	وجه اتهاماً
• <i>lancer un emprunt</i>	أصدر حكماً
	فتح قرضاً

• <i>lacune (combler une... dans la loi)</i>	سُد فراغاً في القانون
• <i>lacunes des comportements illégaux</i>	نواقص السلوك غير القانوني
— <i>ladrerie</i>	مجذمة (مستشفى الجندي)
— <i>laesio (lèse)</i>	ضرر
• <i>laesio enormis</i>	ضرر عظيم أو فادح
— <i>laïc</i>	علماني
	(واللفظة من التعبير المسيحي للدلالة على أن المعموت بها ليس من رجال الدين) :
— <i>laïcisation</i>	علمنة : (نزع الصبغة الدينية) :
	يقال هنا إذا نزع عن السلطة من يد رجال الدين وأقيمت مقاليدها إلى غيرهم).
— <i>laïciser une école</i>	علمن مدرسة
	laïcité
	الزمنية
	(هي مذهب سياسي يرى أصحابه فصل المجتمع المدني عن المجتمع الديني فلا يكون للحكومة فيه أية سلطة دينية، ولا يكون لرجال الدين أية سلطة سياسية فيه).
— <i>laideur</i>	بشاعة = شناعة = ساجحة
• <i>laideur du péché</i>	بشاعة الاتم
— <i>lais (les lais et relais de la mer)</i>	جزر البحر أو النهر وانحسارها وتطلق على مكان الانحسار وهو المسرة أي الأرض التي جزرت عنها مياه البحر أو النهر فلن تعود إليها
— <i>laisse de basse-mer</i>	براح الانحسار (أو براح الجزر)
— <i>laisser</i>	ترك، وَذَعَ، هَجَرَ سَبَبَ
• <i>laisser en blanc</i>	ترك على ياض (ترك ورقة أو وثيقة بيضاء غير مكتوبة أو مستوفاة الكتابة)
• <i>laisser dormir son capital</i>	ترك ماله بدون استئثار
• <i>laisser pour compte (des marchandises)</i>	رفض بضائع

• <i>représentant légal</i>	وكيل شرعي	• <i>leçon (infliger une dure...)</i> لقنه درساً قاسياً (أيّه تأنيباً قاسياً)
• <i>réserves légale</i>	احتياطي قانوني	• <i>leçon (tirer une...)</i> اعتبر (استخلص العبرة)
• <i>réserves légales</i>	احتياطات قانونية	— <i>lecteur des épreuves</i> مصحح التجارب
• <i>sans motif légal</i>	بدون مبرر قانوني	— <i>lecture (d'un bilan)</i> قراءة قراءة
• <i>voie légale</i>	إجراء قانوني	• <i>à première lecture</i> من القراءة الأولى
• <i>voies légales</i>	طرق قانونية، إجراءات قانونية	• <i>lecture d'un acte</i> قراءة نص عقد
— <i>léggalement (agir...)</i>	تصرف حسب القانون (أو طبق القانون)	• <i>lecture d'un jugement</i> قراءة نص حكم
• <i>légalisation</i>	تصديق، إثبات	• <i>lecture (prendre ... d'un contrat)</i> اطلع على عقد
• <i>légalisation de signature</i>	إثبات صحة التوقيع	— <i>légal</i> قانوني
— <i>légaliser</i>	صدق على، أثبت	• <i>assassinat légal</i> قتل شرعي
• <i>copie légalisée</i>	صورة مصدق عليها	• <i>disposition légale</i> نص قانوني، تصرف قانوني
• <i>signature légalisée</i>	توقيع مثبت، توقيع مصدق عليه	• <i>légal (domicile...)</i> موطن قانوني
• <i>légaliser une situation de fait</i>	صدق على حالة واقعية	• <i>légale (fête...)</i> عيد رسمي
— <i>légalité</i>	القانونية (هي المطابقة للقانون)	• <i>légales (formalités...)</i> إجراءات قانونية
• <i>rester dans la légalité</i>	التزام حدود القانون	• <i>légale (hypothèque...)</i> رهن شرعي، رهن قانوني
• <i>la légalité constitutionnelle</i>	القانونية أو الشرعية الدستورية	• <i>légale (incapacité...)</i> عدم أهلية شرعية (أو قانونية)
• <i>contester la légalité d'un acte</i>	نازع في صحة عقد	• <i>intérêt légal</i> ربح قانوني، فائدة قانونية
— <i>légataire</i>	الموصى له	• <i>jouissance légale</i> انتفاع شرعي (تعُّن قانوني)
• <i>légataire de biens immobiliers</i>	الموصى له بآملاك عقارية	• <i>médecine légale</i> طب شرعي
• <i>légataire de biens mobiliers</i>	الموصى بمنقولات	• <i>mesures légales</i> تدابير قانونية
		• <i>monnaie ayant cours légal</i> نُقود مُتداولة قانوناً
		• <i>moyens légaux</i> وسائل قانونية
		• <i>possession légale</i> حيازة قانونية
		• <i>protection légale</i> رعاية شرعية أو قانونية
		• <i>qualification légale</i> وصف قانوني

• <i>legatum pro dose</i>	وصية عوض المهر	• <i>légataire appelé</i>	موصى له مستدعى
• <i>legatum rei alienae</i>	وصية على ملك الغير	• <i>légataire à titre particulier</i>	موصى له برسم خاص
• <i>legatum sinendi mode</i>	وصية الخارج عن الارث يأخذ شيء منه	<i>légataire universel ou à titre universel</i>	موصى له يحقّ عمومي، بكل المال (بجميع التركة)
• <i>legatum sub modo</i>	وصية على مرتفق	• <i>légataire partiaire (legatarius partiatius)</i>	الموصى له المساهم
— <i>légiférer</i>	اشتَرَعَ، سَنَ القوانين.	• <i>légataire particulier</i>	الموصى له بجزء معين من التركة
— <i>légion d'honneur</i>	فرقة الشرف	— <i>légitimation</i>	مفوضية (تشيل سياسي تقوم به إحدى الحكومات لدى دولة لا تكون لها سفارة فيها).
• <i>légion étrangère</i>	فرقة الأجانب	• <i>droit de légitimation</i>	حق التثيل السياسي
— <i>législateur</i>	مُشَرِّعٌ، مُشْرِّع	• <i>droit de légitimation active</i>	حق التثيل السياسي الإيجابي
— <i>législatif (acte...)</i>	عمل تشريعي	• <i>droit de légitimation passive</i>	حق التثيل السياسي السلبي
• <i>assemblée législative</i>	جمعية تشريعية، (مجلس نواب)	— <i>legatum</i>	وصية
• <i>corps législatif</i>	هيئة تشريعية	• <i>legatum annui</i>	وصية في صورة مرتب سنوي مدى العمر
• <i>élection législative</i>	انتخابات تشريعية	• <i>legatum debiti</i>	وصية من المدين لدائه
• <i>fonction législative</i>	وظيف تشريعي	• <i>legatum dotis</i>	وصية عن بائنه (زوجة مات بعلها)
• <i>immunité législative</i>	امتياز تشريعي	• <i>legatum liberationis</i>	وصية إبراء
• <i>pouvoir législatif</i>	سلطة تشريعية	• <i>legatum nominis</i>	وصية دائن لتحويل دينه
— <i>législation</i>	تشريع	• <i>legatum optionis</i>	وصية خيار (يُختار فيها الموصى له بتعديل الشيء الموصى به)
• <i>législation anti-trust</i>	تشريع ضد التروست (أي اتحاد الشركات الاحتكارية)	• <i>legatum partitionis</i>	وصية المساهمة في نصيب تركة
• <i>législation civile</i>	تشريع مدني	• <i>legatum per praceptionem</i>	وصية زيادة في حصة ارثية
• <i>législation commerciale</i>	تشريع تجاري	• <i>legatum par vincitationem</i>	وصية باسترداد
• <i>législation comparée</i>	تشريع مقارن	• <i>legatum poenae nomine relictum</i>	وصية عقاب (ضد موصى له لا يقوم بواجب معين)
• <i>législation criminelle</i>	تشريع جنائي		
• <i>législation étrangère</i>	تشريع أجنبى		
• <i>législation exceptionnelle</i>	تشريع استثنائى		

• <i>gouvernement légitime</i>	حكومة شرعية	• <i>législation financière</i>	تشريع مالي
• <i>héritier légitime</i>	وارث شرعي	• <i>législation fiscale</i>	تشريع ضريبي
• <i>mariage légitime</i>	زواج شرعي (أي صحيح)	• <i>législation industrielle</i>	تشريع صناعي
• <i>propriétaire légitime</i>	مالك شرعي	• <i>législation nationale</i>	تشريع وطني
• <i>revendications légitimes</i>	مطالب مشروعة	• <i>législation ouvrière</i>	تشريع عمالي
• <i>sévérité légitime</i>	قسوة (أو قساوة) لها ما يبررها	• <i>législation de travail</i>	تشريع العمل
• <i>suspicion légitime</i>	تشكُّكٌ شرعي (شَبَهَةٌ فائِسَةٌ عَلَى أَسْبَابٍ صَحِيحةٍ)	• <i>législation rurale ou agricole</i>	تشريع فلاحي
— <i>légitimé</i>	معترف به شرعاً	• <i>législation sociale</i>	تشريع اجتماعي
— <i>fortune légitimement acquise</i>	ثروة جمعت من حلال (أي من طرق مشروعة)	• <i>législation en vigueur</i>	تشريع ساري المفعول
— <i>légitimer</i>	أقرّ به شرعاً = جعله مشروعاً	— <i>législature</i>	هيئة تشريعية = مدة سلطة تشريعية
• <i>légitimer un enfant</i>	أقر بالبنوة لابن غير شرعي	— <i>légiste</i>	شرعي، فقهي
• <i>légitimer une conduite</i>	بُرُّ سلوكاً (أي حاول إضفاء طابع المشروعية عليه)	• <i>médecin - légiste</i>	طبيب شرعي
— <i>légitimité</i>	شرعية أو مشروعية	— <i>légitimaire</i>	له علاقة بالشرع
• <i>contester la légitimité d'un droit</i>	نازع في مشروعية حق	• <i>droits légitimaire</i>	حقوق شرعية
— <i>legs</i>	وصية (موصى به)	• <i>part légitimaire</i>	فرصية شرعية
• <i>legs conditionnel où à titre conditionnel</i>	وصية مشروطة	— <i>légitimation</i>	(حصة مفروضة حسب الشرع والقانون)
• <i>legs conditionnel (double)</i>	الوصية المعلقة على شرط أو المزدوجة	• <i>titre de légitimation</i>	تصديق قانوني أو ثبيت النسب بالزواج
• <i>legs de residuo (ou de eo quod supererit)</i>	الوصية مع رد الباقى من الموصى به	• <i>légitimation d'un enfant naturel</i>	ستد تصديق قانوني، ستد إقرار شرعى
• <i>legs immobilier</i>	ثركة عقارية	— <i>légitime</i>	اقرار بنوة ولد غير شرعي (أى ولد بدون زواج شرعي)
• <i>legs mobilier</i>	وصية بمنقولات عقارية	• <i>légitime défense ou défense légitime</i>	شرعى = مشروع
• <i>legs particulier ou à titre particulier</i>	الموصى به على وجه الخصوص	دفع شرعى (عن النفس)	دفاع شرعى (عن النفس)
• <i>legs pièce</i>	وصية لغرض ديني	• <i>demande légitime</i>	طلب مشروع
		• <i>empêchement légitime</i>	مانع شرعى
		• <i>enfant légitime</i>	ولد شرعى (ابن حلال)
		• <i>excuse légitime</i>	عذر شرعى

• <i>lésion corporelle</i>	إصابة بدنية	• <i>legs pieux</i>	وصية خبيثة
• <i>lésion de droit</i>	غبن في الحق (مساس به ابْنَاءُ وَضَرَارُهُ)	• <i>legs universel</i>	الوصية الشاملة
• <i>grave lésion</i> (ou <i>lesion enormis</i>)	غبن فادح	• <i>legs à titre universel</i>	الموصى به على وجه الشمول أو العموم
• <i>lésion légère</i>	غبن هين	• <i>faire un legs à qn.</i>	خُرُّز وصيَّة لفلان (أوصى لفلان)
— <i>contrat lésionnaire</i>	عقد ينطوي على غبن	• <i>recevoir un legs</i>	تسلُّم تركة أو وصيَّة
— <i>lettre</i>	كتاب. رسالة	— <i>légué</i>	الموصى به
• <i>acceptation de la lettre (de change)</i>	قبول الكمبيالة	— <i>léguer</i>	أوصى ووصى به
• <i>allonge de la lettre (de change)</i>	وصلة الكمبيالة	• <i>léguer sa fortune</i>	أوصى بثروته
• <i>annulation d'une lettre (en cas de perte)</i>	إلغاء كمبيالة (في حالة ضياع)	— <i>lent</i>	بطيء
• <i>au pied de la lettre</i>	حرفيًا	• <i>lent à payer</i>	بطيء في الدفع
• <i>contre - lettre</i>	سند مضاد	— <i>lenteurs de la justice</i>	باطل القضاء
• <i>échéance d'une lettre de change</i>	حلول ميعاد دفع كمبيالة	— <i>léonin</i>	أسدٍ
• <i>aval d'une lettre (de change)</i>	ضمان كمبيالة	• <i>clause léonine</i>	شرط الأسد (أي شرط جائر)
• <i>création d'une lettre (de change)</i>	خلق كمبيالة	• <i>contrat léonin</i>	عقد جائز (عقد يصب أحد طرفيه التصيُّب الأُوْفِر)
• <i>échéance de la lettre (de change)</i>	استحقاق كمبيالة	• <i>part léonine</i>	حصة الأسد (حصة الأقوى)
• <i>émission d'une lettre (de change)</i>	إصدار كمبيالة	• <i>société léonine</i>	مجتمع الأقوياء
• <i>endos d'une lettre (de change) pour encaissement</i>	تحويل الكمبيالة لتحصيل النقود	— <i>lése</i>	(تكون الفوائد بيد فرد واحد أو مجموعة قليلة من الناس)
• <i>endossataire, endossé (tiers porteurs) d'une lettre (de change)</i>	المُحْوَلُ اليه الكمبيالة	• <i>lése - humanité</i>	اعتداء = ضرر = غبن
• <i>endosseur d'une lettre de change</i>	مظہر الكمبيالة (أي محلها)	• <i>crime de lése - majesté</i>	عمل غير إنساني
• <i>en toutes lettres</i>	بالنص الكامل	• <i>crime de lése - nation</i>	جريمة ضد الملك أو جريمة المساس بالذات الملكية
• <i>protêt en matière de lettre (de change)</i>	سحب احتجاجاً على كمبيالة (غير مدفوعة)	— <i>lésé</i>	جريمة ضد الأمة
		• <i>partie lésée</i>	ضرر
		— <i>léser</i>	طرف متضرر
		• <i>léser les intérêts de qqn</i>	غبن، أضرّ به
		• <i>être lésé dans un contrat</i>	أضر بمصالح فلان
		— <i>lésion</i>	غبن في عقد
			غبن، ضرر

- *lettre de change à l'ordre d'un tiers*
كمبالة تحت إذن شخص ثالث
- *lettre de change à l'ordre du tireur*
كمبالة تحت إذن ساحبها
- *lettre (de change) fictive*
كمبالة صورية أو وهمية
- *lettre (de change) à jour fixe, à terme fixe*
كمبالة محددة التاريخ
- *lettre (de change) payable à première réquisition, présentation, en tout temps, à vue,*
إقرار تقريري كتابي
(يقدمه المستورد إلى السلطات الجمركية مبينا فيه أوصاف البضاعة المستوردة على وجه التقرير).
- *lettre (de change) sans garantie, sans obligation*
كمبالة بدون ضمان ولا التزام
- *lettre de change (retour) sans frais, sans protét*
كمبالة بدون مصاريف
- *lettre (de change) non à ordre*
كمبالة بلا إذن
- *lettre de change au porteur*
كمبالة لحاملها
- *lettre (de change) sur moi-même*
سند أدفي ؟ كمبالة ذاتي
- *lettre de change à vue*
كمبالة مسحوبة تدفع قيمتها بمجرد الاطلاع أو عند الطلب.
رسالة مسجلة
- *lettre chargée*
رسالة مرموزة
- *lettre chiffrée*
رسالة جفرية أو رسالة بالشفرة
- *lettre codée*
رسالة دورية = منشور دوري
- *lettre circulaire*
رسالة تهديد
- *lettre comminative*
كتاب بمنح الامتياز
- *lettre de concession*
دعوة حضور
- *lettre de convocation*
كتاب ضمان أو تذكرة تأمين
- *lettre de couverture*
رسالة اعتقاد بمبلغ
- *lettre de crédit*
خطاب اعتقاد جماعي
- *lettre de crédit collective*
- *lettre de confirmation*
رسالة تثبيت
- *selon la lettre de la loi*
مشتملة بالمعنى الضيق للقانون
- *lettre d'agrément*
رسالة بالموافقة أو القبول
- *lettre anonyme*
رسالة من مجهول
- *lettre apostolique*
رسالة رسولية
- *lettre d'avis*
كتاب إشعار (أو اخطار)
- *lettre d'avis de répartition*
رسالة تخصيص
- *lettre d'avis de retour de souscription*
رسالة اعتذار عن التخلص عن طلب الاكتتاب
- *lettre de cachet*
رقم العقاب
- *lettre de change*
سفتحة. (كمبالة)
(سفتحة (بضم السن) كفرطقة أن يعطي مالاً آخر وللآخر مال في بلد المعطي فيوفيه إياه ثم فيستفيد من أمن الطريق وفعله السفتحة (فتح السن) (القاموس المحيط فصل السن بباب الجيم)).
- *lettre de change accepté*
سفتحة مقبولة
- *lettre de change de non acceptation*
رسالة عدم قبول
- *lettre de change non acceptée*
كمبالة غير مقبول
- *lettre (de change) en blanc*
كمبالة بيضاء (لم يذكر فيها اسم المستفيد)
- *lettre de change civile*
رسالة مدنية
- *lettre (de change) de complaisance*
رسالة بمحنة، سند (كمبالة) أو ورقة بمحنة أو تواطؤ
- *lettre (de change) à un certain délai de date*
رسالة أو سند كمبالة لبعض الوقت
- *lettre (de change) à un certain délai de vue*
رسالة أو سند كمبالة لأجل محدد بالاتصال والنظر
- *lettre (de change) distincte*
رسالة متميزة، كمبالة متميزة
- *lettre (de change) domiciliée, à domicile*
كمبالة مسلمة محلية (تحديد مكان السداد أي الرفاء بالدين)
- *lettre de change exigible*
كمبالة مستحقة الطلب

• la lettre d'un traité	حرفة معاهدة
• lettre de voiture	ذكرة النقل
- levant (échelles du ---)	مراسي أو مدارج الشرق
- levé (au pied...)	بدون اعداد (على سبيل الارتجال)
- levée	رفع، سحب
• levée d'un acte chez un notaire	سحب عقد لدى موئل
• levée d'arrêt	رفع التوقيف، إنهاء التوقيف
•levée de l'audience ou levée de la séance	رفع الجلسة
• levée de compte	اقطاع مبلغ (من حساب أو سحبه)
• levée d'écrou	إطلاق السجين (إنهاء السجن)
• levée des impôts	جبایة الضرائب
• levée d'une interdiction	رفع الحظر
• levée de jugement	سحب صورة الحكم
• levée en masse	هبة الشعب للدفاع
• levée d'option	قبول الخيار، استعمال حق الخيار
• levée d'une punition	اسقاط عقاب (أو حذفه)
• levée d'une saisie	دعوى استرداد، رد المال المرهون أو المخمور
• levée de scellés	رفع الاتمام، نزع الاختام
• levée d'un siège	رفع حصار (إنهاقه)
- lever	رفع
• lever des actions	يُجرّد بضاعة في محل
• lettre d'envoi	خطاب الارسال
• lettre à la grosse aventure	وثيقة عقد للقرض البحري
• lettre de grosse	وثيقة عقد القرض البحري
• lettre de gage	رسالة ضمان
• lettre d'introduction	كتاب توصية
• lettre de marque	ترخيص بتجهيز سفينة حرب
• lettre de menace	رسالة تهديد
• lettre de mer	إذن بالابحار (من المرفأ)
• lettre ministérielle	كتاب وزاري
• lettre missive	سند مكتوب (ناقل لملكية أو ثبت لحق)
• lettre morte	نص ميت (لا يعتد بها)
• lettre ouverte	كتاب مفتوح
• lettre patente	براءة اختراع
• lettre de procuration	خطاب تعويض أو توكل
• lettre de rappel	كتاب تذكير
• lettre de rebut	رسالة مهمة
• lettre recommandée	كتاب مضمون (أو مسجل)
• lettre (police) de chargement	ذكرة الشحن
• lettre de recréance	وثيقة انتهاء المهمة
• lettre de retour de souscription	رسالة تأسف
• lettre royale	براءة
• lettre de retrait	رسالة بسحب أموال (من مصرف)
• lettre de santé	شهادة الصحة
• lettre de service	كتاب اعتقاد الخدمة
• lettre taxée	رسالة مُقرمة
	(لعدم وجود طابع أو نقصانه)

• <i>lever la tutelle</i>	الغى الوصاية	• <i>lever l'ancre</i>	رفع المرساة (أقفل بحرا)
- <i>lex</i>			
• <i>lex aquilia</i>	قانون (لفظة لاتينية)	• <i>lever les arrêts</i>	رفع التوقيف (أو أنهاء)
	قانون التعويض عن ضرر ملحق بالغير	• <i>lever une boîte aux lettres</i>	أفرغ صندوق رسائل (بريدية)
• <i>lex celebationis</i>	قانون محل اعلان العقد	• <i>lever la consigne</i>	رفع الحظر (أو أوامر الحظر)
		• <i>lever la contribution</i>	رفع الضريبة (بتخصيصها)
• <i>lex censoria</i>	شروط بيع ملك للدولة بالزاد	• <i>lever une difficulté</i>	أنهى الاعتراضات (جعل حداً للمصاعب)
		• <i>lever l'embargo</i>	أطلق سراح السفن، رفع حجز السفن (في الميناء)
• <i>lex commissoria</i>	شرط ضمني يفسخ عقدا	• <i>lever un impôt</i>	جبي ضريبة
• <i>lex contractus (lieu du contrat)</i>	شرط العقد	• <i>lever l'interdit</i>	رفع الحجر
		• <i>lever la main (pour jurer)</i>	أقسم (رفع اليد لأداء القسم)
• <i>lex loci contractus (loi du lieu du contrat)</i>	قانون مكان التعاقد	• <i>lever la main sur qqn</i>	رفع اليد على شخص (ضرره أو حاول ضرره)
		• <i>lever le masque</i>	ظهر على حقيقته (برفع النقاب عن نواياه للمجاهرة بالعداء)
• <i>lex domicilii (loi du domicile)</i>	قانون الوطن	• <i>lever les obstacles</i>	ازال العقبات (تمهيد الطريق بحل المشاكل)
• <i>lex fori (loi du forum)</i>	قانون المحكمة (قانون القاضي)	• <i>lever l'opposition à une poursuite</i>	سحب المعارضة لمناقب (أي لم يعد يتعرض ل Liability متابعة)
		• <i>lever une option</i>	استعمل حقه في الخيار
• <i>lex loci actus</i>	قانون محل التصرف	• <i>lever un plan</i>	رسم مخططاً
• <i>lex loci delicti (lex du lieu du délit)</i>	قانون محل الجريمة		
• <i>lex loci solutionis (loi du lieu d'exécution)</i>	قانون محل التنفيذ		
• <i>lex mancipi (condition de manipulation)</i>	شرط المعاولة		
• <i>lex nationalis</i>	قانون الجنسية		
• <i>lex persona</i>	القانون الشخصي		
• <i>lex praediatoria</i>	شروط البيع بالزاد لأمتعة تضم دينون الدولة		
• <i>lex réi sitae</i>	قانون موقع المال		
• <i>lex religionis</i>	قانون العقيدة الدينية		

• <i>libelle d'une écriture</i>	وثيقة خط (أو كتابة)	— <i>liaison (d'affaires)</i>	ارتباط، انعقاد
— <i>libeller</i>	حرر، دون، كتب (نصًا قانونيًّا)	• <i>liaison de l'instance</i>	انعقاد الخصومة
• <i>libeller un chèque</i>	حرر شيكًا	• <i>liaison d'intérêt</i>	ارتباط المصلحة
• <i>libeller un exploit</i>	حرر ورقة إعلان	• <i>agent de liaison</i>	ضابط (أو موظف ارتباط)
• <i>libeller un jugement</i>	حرر حكمًا	— <i>liasse</i>	ملف، حزمة أوراق، إضبارة
— <i>libérable</i>	ممكن تسریحه واطلاقه	• <i>liasse de lettres</i>	ملف رسائل
— <i>libéral (a et m)</i>	حرر، مُتحرر	• <i>liasse de billets de banque</i>	حزمة أوراق نقدية
• <i>libéral constitutionnel</i>	حرر دستوري	— <i>libellé</i>	صحيفة الدعوى (نص قانوني على وجه العموم)
• <i>carrière libérale ou profession libérale</i>	مهنة حررة	• <i>libellé d'une loi</i>	نص قانون
• <i>parti des libéraux ou parti libéral</i>	حزب الاحرار	— <i>libelle de divorce</i>	ورقة الطلاق
• <i>interprétation libérale</i>	ترجمة حررة		

(يتبع)